

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

1. Informacje ogólne

Zamawiający:	Miasto Łódź , Wydział Edukacji .90-113 Łódź ul. .Sienkiewicza 5
Prowadzący postępowanie:	Wydział Edukacji , Oddział Inwestycyjno-Majątkowy Łódź ul. Kopernika36
Tryb postępowania:	przetarg nieograniczony o wartości szacunkowej poniżej 60 000 EURO, prowadzony w oparciu o przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych Dz.U. z 2004 r. Nr 19 poz. 177 z dnia 29.01.2004 r Wraz z późniejszymi zmianami .
Przedmiot zamówienia:	Modernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr170 w Łodzi.ul.Miedziana 1/3

Uwaga:

Uczestnikami postępowania są osoby, które nabyły SIWZ u Zamawiającego. Koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca. Wykonawca powinien zapoznać się z całością SIWZ, której integralną część stanowią załączniki. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie Wykonawcy, których oferta odpowiada zasadom określonym w ustawie Prawo Zamówień Publicznych i spełnia wymagania zawarte w niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

2. Przedmiot przetargu:

Przedmiotem przetargu są prace ogólnobudowlane dotyczące wymiany okien drewnianych na okna z PCV oraz wymianą instalacji odgromowej sali gimnastycznej (CPV 45421122) ,Szkoły Podstawowej nr 170 w Łodzi ul. Miedziana 1/3

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowią:

specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót wraz z opisem prac
przedmiar robót

3. Opis sposobu przygotowania ofert:

3.1 Dokumenty składające się na ofertę:

Oferta musi zawierać następujące dokumenty:

- a) wypełniony formularz ofertowy stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej specyfikacji,
- b) komplet pozostałych wymaganych załączników do oferty, o których jest mowa w punkcie 5 niniejszej specyfikacji.

3.2. Postać oferty:

Oferent składa ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Oferta powinna być sporządzona w języku polskim i napisana na maszynie lub komputerze (dopuszcza się wypełnienie formularzy czytelnie ręcznie oprócz załącznika nr 7 - kosztorys ofertowy).

Wszystkie strony oferty wraz z załącznikami muszą być ponumerowane, spięte w kolejności podanej w spisie załączników dołączonym do SIWZ i podpisane przez osobę (osoby) upoważnione do reprezentowania Wykonawcy określoną w aktualnym odpisie z właściwego rejestru, zaświadczeniu o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, umowie spółki cywilnej lub ustanowioną do reprezentowania oferentów występujących wspólnie w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, do oferty musi być załączone pełnomocnictwo posiadające zakres i podpisane przez osoby reprezentujące firmę (również kserokopia pełnomocnictwa musi posiadać oryginalne podpisy osób udzielających pełnomocnictwa).

Cena oferty powinna być podana cyfrowo i słownie.

Wymagane dokumenty należy przedstawić w formie oryginałów albo kserokopii. Dokumenty złożone w formie oryginałów muszą być parafowane. Zamawiający dopuszcza parafowanie przez jedną z osób podpisujących ofertę. Dokumenty złożone w formie kserokopii muszą być opatrzone klauzulą: "ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM" i poświadczone za zgodność z oryginałem przez Oferenta. Zamawiający zażąda przedstawienia oryginału lub notarialnie potwierdzonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy przedstawiona przez Wykonawcę kserokopia jest nieczytelna lub budzi wątpliwość co do jej prawdziwości, a Zamawiający nie może sprawdzić jej prawdziwości w inny

sposób. Każdy oferent może złożyć w niniejszym przetargu wyłącznie jedną ofertę pod rygorem wykluczenia z przetargu. Oferty należy składać w jednym egzemplarzu.

3.3. Opakowanie i złożenie ofert

Oferty należy składać w nieprzejrzyistych, szczelnych, trwale zamkniętych i nienaruszonych opakowaniach. Ofertę należy umieścić w kopercie (opakowaniu). Koperta powinna być zaadresowana do Zamawiającego na adres:

Oddział Inwestycyjno – Majątkowy W.E. 90-552 Łódź.ul.Kopernika 36

i opatrzona napisem:

Oferta - Modernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 170 Łódź ul. Miedziana 1/3

Uwaga:

1. Wykonawca może wprowadzać zmiany lub wycofywać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty przed terminem składania ofert określonym w punkcie 12 niniejszej specyfikacji.

2. Zamawiający może w szczególnie uzasadnionych przypadkach w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert, zmodyfikować treść SIWZ. Dokonane w ten sposób uzupełnienie stanie się częścią SIWZ, zostanie przekazane wszystkim oferentom i będzie dla nich wiążące.

4. Warunki wymagane od oferentów:

4.1 Złożenie oświadczenia o spełnieniu warunków, o których mowa w art. 22 ust.2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177) - wzór oświadczenia stanowi załącznik 2 do niniejszej Specyfikacji.

4.2 Wykonanie przedmiotu zamówienia w nieprzekraczalnym terminie do dnia **31.08.2006r.**

4.3 Na wykonane prace Wykonawca udzieli gwarancji na okres co najmniej: **-120 miesięcy**

Zadeklarowane w ofercie materiały muszą mieć co najmniej takie same parametry techniczne jak podane w zastawieniach materiałów. Ilekroć opis materiału zawiera znaki towarowe, patenty lub wskazuje na pochodzenie materiału należy przez to rozumieć produkt **równoważny** z podanym - o tej samej lub wyższej jakości i tych samych parametrach. Jest to uwarunkowane względami technicznymi. Materiały te muszą być dopuszczone do obrotu i powszechnego lub jednostkowego stosowania w budownictwie.

Do kosztorysu części pierwszej należy dołączyć aprobaty techniczne dla zastosowanych materiałów potwierdzających spełnienie wymagań określonych w pkt 2.2.1 specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót.

Stosowane przy obliczaniu ceny oferty składniki cenotwórcze (stawka roboczogodziny, koszty pośrednie oraz zysk, a także ceny materiałów i koszty zakupu) będą stosowane do rozliczeń ewentualnych robót zamiennych lub dodatkowych. Zgodność kosztorysu z powyższymi parametrami i wskazaniami wydawnictwa "Środowiskowe metody kosztorysowania robót budowlanych" będzie sprawdzana przez inspektora nadzoru,

4.4 Kierującymi robotami będą osoby posiadające niezbędne uprawnienia,

4.5 Wykonawca zaakceptuje proponowany wzór umowy,

4.6 Wykonawca posiada doświadczenie wykonawcze w zakresie realizowania robót objętych przetargiem

4.7 W przypadku, gdyby oferta zawierała informacje, stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca winien w sposób nie budzący wątpliwości zastrzec, które spośród zawartych w ofercie informacji stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Informacje te winny być umieszczone w osobnej wewnętrznej kopercie, odrębnie od pozostałych informacji zawartych w ofercie. Strony należy ponumerować w taki sposób, aby umożliwić ich dopasowanie do pozostałej części oferty (należy zachować ciągłość numeracji stron oferty).

4.8 **Zamawiający dopuszcza możliwość udzielenia zamówienia uzupełniającego**

Uwaga: *warunki zawarte w punkcie 4 muszą być spełnione pod rygorem nieważności. Nie spełnienie choć jednego z zawartych warunków spowoduje odrzucenie oferty !*

5. Dokumenty wymagane od oferentów

Na potwierdzenie spełnienia warunków wymaganych w niniejszym przetargu każdy z Wykonawca zobowiązany jest złożyć następujące dokumenty:

- 5.1 Wypełniony formularz ofertowy stanowiący **załącznik 1** do niniejszej specyfikacji.
- 5.2 Oświadczenie o spełnieniu warunków o których mowa w art. 22 ust.2 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177) - **załącznik 2** do niniejszej specyfikacji.
- 5.3 Informacja na temat pracowników Wykonawcy przewidzianych na kierowników realizacji robót poszczególnych branż objętych niniejszym zamówieniem wraz z kserokopią dokumentów potwierdzającymi posiadanie przez osobę uprawnień do kierowania robotami wymaganych przez ustawę Prawo Budowlane wraz z kserokopią zaświadczenia o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa. - **załącznik 3** do niniejszej specyfikacji.
- 5.4 Wykaz wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat robót budowlanych, odpowiadających swoim rodzajem i wartością robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości oraz czasu i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że roboty te zostały wykonane należycie (**co najmniej 3 roboty remontu okien o wartości minimum 80 000 zł każda**)- **załącznik 4** do niniejszej specyfikacji. Złożone referencje lub inny dokument potwierdzający ich wykonanie z należytą starannością muszą zawierać: pełną nazwę inwestora, dokładny zakres prac, termin realizacji, kwotę za jaką wykonano prace. Przyjęte zostaną tylko dokumenty podpisane przez upoważnionego przedstawiciela inwestora.
- 5.5 Wyszczególnienie podwykonawców i określenie zakresu i wartości robót przewidzianych do wykonania przez nich - **załącznik 5** do niniejszej specyfikacji.
Uwaga. W przypadku realizacji zadania przy współpracy z podwykonawcami do niniejszego załącznika, podwykonawca dołącza dokumenty określone w punktach **5.2, 5.3, 5.4, 5.8.**
- 5.6 Zaakceptowany wzór umowy - **załącznik 6** do niniejszej specyfikacji.
- 5.7 Odpis z właściwego rejestru lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej przedstawiający aktualny stan faktyczny i prawny.
UWAGA: w przypadku, gdy Wykonawcą jest spółka cywilna wymaga się przedłożenia umowy Spółki
- 5.8 Kosztorys ofertowy.

6. Wymagany termin realizacji przedmiotu zamówienia:

Nieprzekraczalnym terminem zrealizowania przedmiotu zamówienia jest **31.08.2006 rok.**

7. Kryteria oceny ofert:

Przy dokonywaniu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający w niniejszym postępowaniu będzie się kierować następującymi kryteriami.

cena oferty - 100%

Sposób obliczania punktów przyznanych badanej Ofercie:

$$\frac{\text{Cena oferowana najniższa brutto}}{\text{Ceny badanej oferty brutto}} \times 100 \text{ punktów}$$

Kryterium będzie oceniane w oparciu o informacje zawarte w formularzu ofertowym zgodne z wartościami zawartymi w kosztorysie ofertowym.

Zamawiający przyzna zamówienie Wykonawcy którego oferta została uznana za najkorzystniejszą z punktu widzenia podanego w niniejszej specyfikacji kryterium oraz odpowiada zasadom określonym w ustawie Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177) i spełnia wymagania określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia .

8. Opis sposobu obliczania ceny oferty:

Cenę oferty należy obliczyć uwzględniając wszystkie prace niezbędne do wykonania zakresu opisanego w Specyfikacji Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych. Dołączone przedmiary robót stanowiące **załącznik 7** do niniejszej specyfikacji są materiałem pomocniczym do opisu przedmiotu zamówienia i kalkulacji ceny oferty.

Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia wizji lokalnej i uwzględnienia w kosztorysie ofertowym wszystkich prac niezbędnych do wykonania przedmiotu zamówienia.

Kosztorys ofertowy powinien zawierać wszystkie niezbędne do wykonania prace z wyszczególnieniem kosztów bezpośrednich robocizny, materiałów, sprzętu i transportu technologicznego, kosztów: ogólnych, zakupu i zysku z uwzględnieniem warunków przedstawionych w punkcie 4.3. Obliczoną cenę końcową należy wpisać w punkcie 5 formularza ofertowego w sposób określony w tym formularzu.

Tak sporządzony kosztorys ofertowy musi być podpisany i załączony do oferty, przez okres ważności umowy będzie jej załącznikiem i nie ulegnie zmianie. Zawarte w tym kosztorysie stawki oraz narzuty obowiązywały będą przy ewentualnym udzieleniu zamówienia uzupełniającego.

Suma wyników końcowych obliczeń kalkulacyjnych zamieszczonych w kosztorysie ofertowym musi być zgodna z całkowitą ceną oferty, podaną przez Wykonawcę formularza ofertowym.

Zamawiający poprawi omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny w sposób określony w art. 88 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177)

9. Istotne dla Zamawiającego postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy:

- 9.1 Na czas prowadzenia robót Wykonawca przejmuje pełną odpowiedzialność nad wykonywanymi pracami.
- 9.2 Na każde żądanie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest okazać świadectwo dopuszczenia do obrotu i stosowania w budownictwie odpowiednie dla wskazanego materiału (certyfikat na znak bezpieczeństwa, deklarację zgodności z Polską Normą).
- 9.3 W czasie realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązuje się przestrzegać należytego porządku i zapewnić przestrzeganie warunków bezpieczeństwa pracy i ochrony p.poż określonych w odpowiednich przepisach szczegółowych. Wykonawca zorganizuje zaplecze socjalno-techniczne w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia powierzonych prac.
- 9.4 Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność prawną i finansową wobec Zamawiającego i osób trzecich, za szkody wynikłe z nieprawidłowej realizacji prowadzonych robót.
- 9.5 **Płatność nastąpi na podstawie faktury wystawionej przez Wykonawcę po bezusterkowym protokólnym odbiorze robót – przelewem z konta Zamawiającego w ciągu 30 dni od daty otrzymania faktury. Wykonawca płaci Zamawiającemu kary umowne w wysokości 0,2% kwoty umownej za każdy dzień zwłoki w terminowym wykonaniu robót objętych umową.**
- 9.6 Rozliczenie robót wykonanych przez podwykonawców będzie regulowane poprzez zapłatę za te roboty bezpośrednio przez inwestora po potwierdzeniu faktur podwykonawcy przez Wykonawcę na zasadach przedstawionych w punkcie 9.5

Postanowienia powyższe zostały zawarte we wzorze umowy stanowiącym **załącznik 6** do niniejszej specyfikacji.

10. Miejsce i termin składania ofert:

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego :

Oddział Inwestycyjno-Majątkowy, W E, 90-552 Łódź ul.Kopernika 36 pok. 10 terminie do dnia 08.07.2006r godz. 11:00

Oferty złożone po tym terminie zostaną zwrócone Wykonawcom bez otwierania po upływie terminu przewidzianego na wniesienie protestu.

Oferty przesłane pocztą zostaną zakwalifikowane do postępowania przetargowego pod warunkiem dostarczenia ich przez pocztę do siedziby Zamawiającego (za potwierdzeniem) do dnia **08.07.2006 r. do godz. 11:00**

11. Tryb udzielania wyjaśnień:

Osoba ustaloną przez Zamawiającego uprawnioną do kontaktowania się z oferentami:

Henryk Piotrowski Tel. (042) 632-76-56

W terminie: codziennie w godz. 10:00 – 14:00
Oferent pozostaje związany ofertą przez okres 30 dni.
Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
Zamawiający nie przewiduje zebrania wszystkich oferentów.

12. Otwarcie i ocena ofert:

- 12.1** Otwarcie ofert nastąpi w dniu **08.07.2006 godz. 11:30** w , Łódź ul.Kopernika 36 pok. 10 Otwarcie ofert jest jawne. Przed otwarciem kopert Zamawiający poinformuje oferentów o wysokości środków przeznaczonych na realizację zadania. Podczas otwierania kopert z ofertami Zamawiający ogłosi nazwy Wykonawców, ich adresy i ceny ofertowe, terminy wykonania zamówienia, okresy gwarancji. Informacje te mogą być przekazane nieobecnemu Wykonawcy na jego wniosek.
- 12.2** Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania od Oferentów dodatkowych wyjaśnień w trybie art. 87 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Termin przekazania wyjaśnień przez Wykonawcę Zamawiającemu wynosi 3 dni od dnia powiadomienia (dokumenty przekazane za pomocą teleksu, poczty elektronicznej lub telefaksu uważa się za złożone w terminie, jeżeli ich treść dotarła do adresata przed upływem wyznaczonego terminu i zastała niezwłocznie potwierdzona na piśmie przez przekazującego).
- 12.3** Zamawiający poprawi oczywiste pomyłki pisarskie oferty zgodnie z art. 87 ust. 2 oraz omyłki w obliczaniu ceny w trybie art. 88 ust. 1-3 niezwłocznie zawiadamiając o tym wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty. Jeżeli oferent nie wyrazi zgody na poprawienie oczywistej omyłki – jego oferta zostanie odrzucona.
- 12.4** Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli:
- 1) jest niezgodna z ustawą;
 - 2) jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia;
 - 3) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji;
 - 4) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
 - 5) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub nie zaproszonego do składania ofert;
 - 6) zawiera omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, których nie można poprawić na podstawie art. 88, lub błędy w obliczeniu ceny;
 - 7) wykonawca w terminie 7 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki rachunkowej w obliczeniu ceny;
 - 8) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.
- O odrzuceniu oferty Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich wykonawców.

13. Pouczenie o środkach ochrony prawnej

Oferentowi przysługują odpowiednie środki prawne zgodne z działem VI ustawy Prawo zamówień publicznych.

14. Informacja o formalnościach jakie zostaną dopełnione po zakończeniu przetargu w celu zawarcia umowy:

Zamawiający dokona zawarcia umowy z tym Wykonawcą, który przedłoży ofertę najkorzystniejszą z punktu widzenia kryteriów opisanych w punkcie 8 niniejszej specyfikacji. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana będzie powiadomiony o tym fakcie i powinien stawić się w terminie i miejscu określonym przez Zamawiającego w celu podpisania umowy.

15. Postanowienia końcowe:

W sprawach nieuregulowanych niniejszą specyfikacją mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2004 Nr 19 poz. 177) wraz z późniejszymi zmianami.

Załączniki do SIWZ:

- Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy;
- Załącznik nr 2 - Oświadczenie o spełnieniu warunków z art. 22 ust.2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177);
- Załącznik nr 3 - Informacja oferenta o osobach uprawnionych do pełnienia samodzielnych funkcji w budownictwie;
- Załącznik nr 4 - Wykaz robót zrealizowanych przez oferenta w ciągu ostatnich 5 lat o podobnym zakresie i wartości do przedmiotu przetargu;
- Załącznik nr 5 - Wyszczególnienie podwykonawców przewidzianych przez oferenta
- Załącznik nr 6 - Wzór umowy
- Załącznik nr 7 - Opis i przedmiar robót
- Załącznik nr 8 - Specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót.

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW SKŁADAJĄCYCH SIĘ NA OFERTĘ:

1. Wypełniony formularz ofertowy stanowiący **załącznik 1** do niniejszej specyfikacji,
2. Oświadczenie o spełnieniu warunków o których mowa w art. 22 ust.2 ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19 z 2004 r., poz. 177) - **załącznik 2** do niniejszej specyfikacji,
3. Informację na temat pracowników Oferenta przewidzianych na kierowników realizacji robót poszczególnych branż objętych niniejszym zamówieniem wraz z kserokopią dokumentów potwierdzającymi posiadanie przez osobę uprawnien do kierowania robotami wymaganych przez ustawę Prawo Budowlane wraz z kserokopią zaświadczenia o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa. - **załącznik 3** do niniejszej specyfikacji,
4. Wykaz wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat robót budowlanych, odpowiadających swoim rodzajem i wartością robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości oraz czasu i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że roboty te zostały wykonane należycie (co najmniej 3 roboty) i informacja o okresie prowadzenia działalności - **załącznik 4** do niniejszej specyfikacji,
5. Informacja o podwykonawcach - określenie zakresu i wartości robót przewidzianych do wykonania przez nich - **załącznik 5** do niniejszej specyfikacji,
6. Zaakceptowany wzór umowy - **załącznik 6** do niniejszej specyfikacji,
7. Kosztorys ofertowy sporządzony na podstawie wizji lokalnej, opisu i przedmiaru robót oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót (stanowiących **załącznik 7** do niniejszej specyfikacji),
z zachowaniem warunków przedstawionych w punkcie 4.3 niniejszej specyfikacji,
8. Odpis z właściwego rejestru lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej przedstawiający aktualny stan faktyczny i prawny (w przypadku, gdy Wykonawcą jest spółka cywilna wymaga się przedłożenia umowy Spółki)

UWAGA: dokumenty mogą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania oferenta (składania oświadczeń woli) w imieniu oferenta na podstawie dokumentów rejestrowanych oraz w przypadku spółek cywilnych, umowy spółki.

Brak jakiegokolwiek z wyżej wymienionych dokumentów lub złożenie dokumentu w niewłaściwej formie (kopia dokumentu nie poświadczona za zgodność z oryginałem, lub dokument nie podpisany przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania oferenta) może spowodować odrzucenie oferty.

Sporządził: Henryk Piotrowski

ZATWIERDZIŁ

Specyfikację zatwierdził: